



Los anticonceptivos

Tomar la decisión de tener o no relaciones sexuales puede ser difícil. Debes decidirlo en el momento en que sea adecuado para ti. Si no estás lista para tener relaciones sexuales, dilo. Si crees que estás lista para tener relaciones sexuales, o si ya has tenido esta experiencia aunque solo sea de vez en cuando, debes tomar medidas para no quedar embarazada ni contraer **enfermedades de transmisión sexual**. Miles de adolescentes quedan embarazadas todos los años porque no usan anticonceptivos o no los usan correctamente.

Este folleto explica

- los tipos de anticonceptivos
- cómo elegir el método anticonceptivo adecuado para ti
- cuáles métodos anticonceptivos protegen contra las enfermedades de transmisión sexual

Las adolescentes y los anticonceptivos

Hay muchos motivos por los cuales las adolescentes no usan anticonceptivos, aun si no quieren tener un bebé. Podrían

- creer que no quedarán embarazadas
- tener miedo de ir a un proveedor de atención médica o una clínica para pedir anticonceptivos
- no saber cómo obtener un anticonceptivo o pensar que no tienen suficiente dinero para pagarlo
- estar preocupadas de que sus padres se enteren
- tener miedo de lo que piensan sus parejas sobre los anticonceptivos

- creer que los anticonceptivos pueden afectar la capacidad para quedar embarazada en el futuro
- tener relaciones sexuales sin planear
- creer que no quedarán embarazadas la primera vez que tengan relaciones sexuales

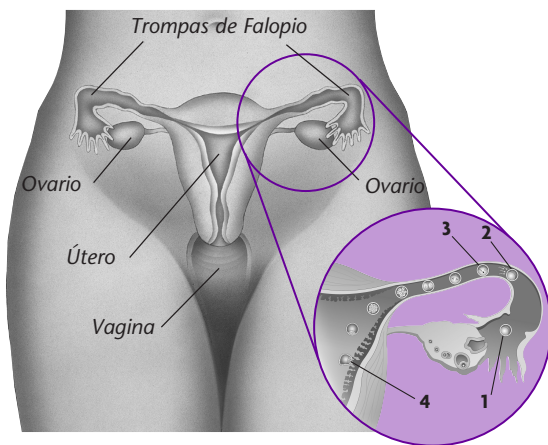
Muchas adolescentes han tomado la decisión de protegerse para no quedar embarazadas ni contraer enfermedades de transmisión sexual. Tú también puedes hacerlo. Tal vez hayas oído sobre algunos “trucos” que puedes usar para no quedar embarazada (ver el cuadro “Métodos que no funcionan”). No dependas de ellos. Estos métodos no dan resultado.

Métodos que no funcionan

Los siguientes métodos NO evitan que quedes embarazada:

- **Lavados vaginales**—Echar un chorro de agua o cualquier otro líquido en la vagina después de tener relaciones sexuales no elimina los espermatozoides ni impide que ocurra un embarazo. También puede causar infecciones.
- **Envoltura plástica en lugar de un condón**—Las envolturas o bolsas plásticas pueden romperse y dejar que escapen espermatozoides.
- **Orinar inmediatamente después de las relaciones sexuales**—La orina no pasa por la vagina, por lo tanto, no elimina los espermatozoides.
- **Tener relaciones sexuales por primera vez**—Puedes quedar embarazada con tener tan solo un acto sexual sin protección.
- **Hacer el acto sexual en una posición especial**—No importa qué posición adoptes durante el acto sexual, si el pene penetra o llega cerca de la vagina, puedes quedar embarazada.

Cómo ocurre un embarazo



Todos los meses, durante la ovulación, se libera un óvulo (1) que se traslada a una de las trompas de Falopio. Si una mujer tiene relaciones sexuales alrededor de esa fecha, el óvulo podría encontrarse con un espermatozoide en la trompa de Falopio (2), y los dos podrían unirse. Si se unen (3), el óvulo fertilizado entonces se traslada por la trompa de Falopio hasta llegar al útero (4) donde se adhiere para crecer durante el embarazo.

Las relaciones sexuales y la reproducción

Saber cómo ocurre un embarazo te ayudará a entender cómo funcionan los distintos métodos anticonceptivos. La mujer tiene dos **ovarios**, uno a cada lado del **útero**. Todos los meses, cada uno de los ovarios libera un óvulo en una **trompa de Falopio**. Esto se llama ovulación. Por lo general la ovulación ocurre aproximadamente a los 12 a 14 días del comienzo de la **menstruación** (el período menstrual).

Durante las relaciones sexuales (sexo), el **pene** del hombre entra en la **vagina** de la mujer. Cuando un hombre eyacula ("se viene"), el pene secreta **semen** que contiene millones de espermatozoides. Si esto sucede al tener relaciones sexuales, el semen penetra en la vagina. Los **espermatozoides** en el semen pueden nadar hacia arriba por el **cuello uterino**, hacia el útero y las trompas de Falopio. Si un espermatozoide encuentra a un óvulo en una trompa de Falopio, podría ocurrir lo que se llama fertilización, es decir, la unión de un óvulo con un espermatozoide. El óvulo fertilizado puede entonces desplazarse hacia el útero y adherirse a la membrana que lo cubre. Una vez que el óvulo fertilizado se haya adherido a la membrana que cubre al útero, la mujer queda embarazada aun si es la primera vez que tiene relaciones sexuales.

Tipos de anticonceptivos

Al elegir un tipo de anticonceptivo, debes saber cuáles son tus opciones. Algunas preguntas que te debes hacer antes de elegir un método son:

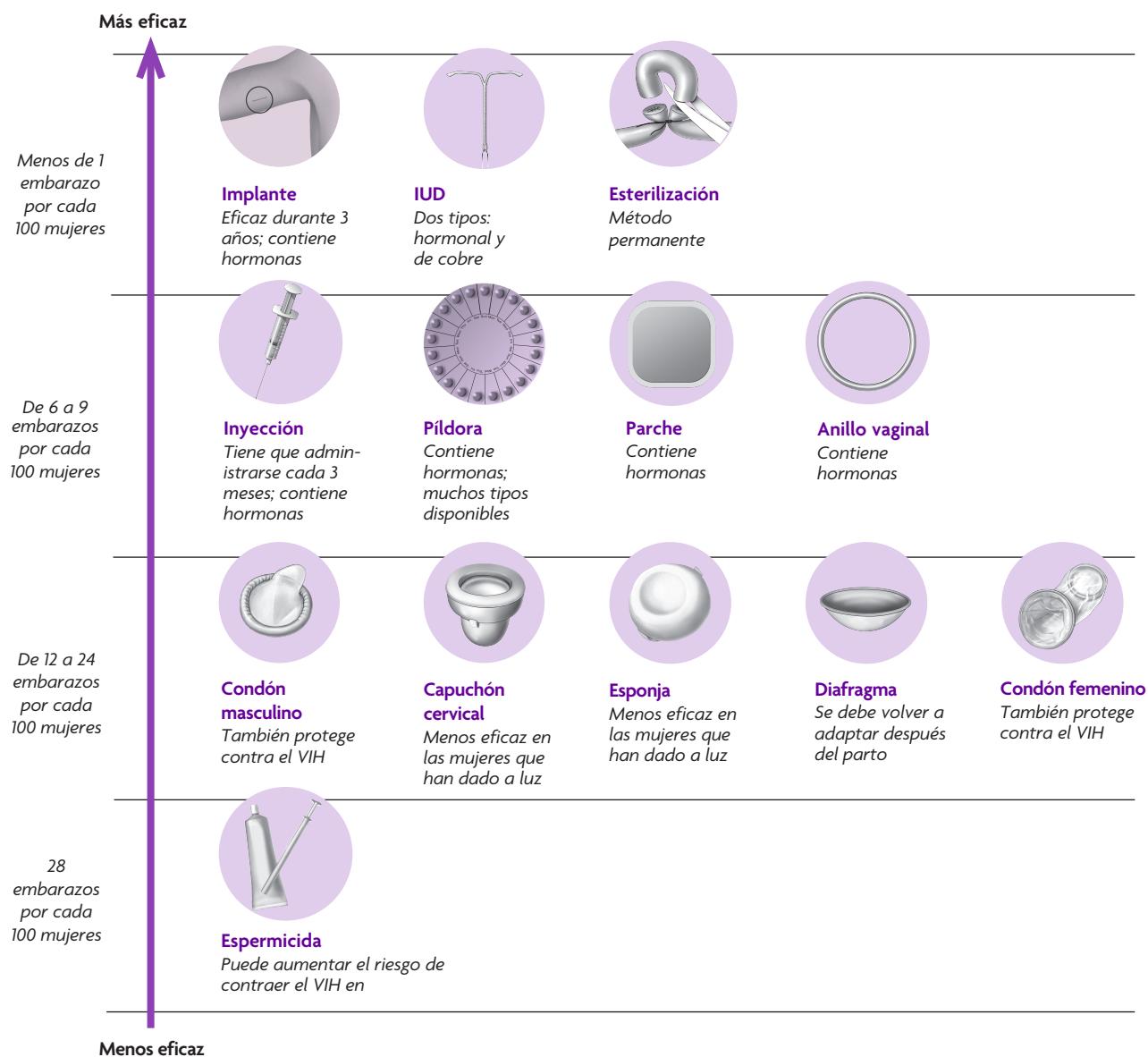
- ¿En qué medida puede prevenir un embarazo (ver la Tabla 1)?
- ¿En qué medida es fácil de usar?
- ¿En qué medida es fácil de obtener?
- ¿Protege contra enfermedades de transmisión sexual?
- ¿Tienes algún problema médico?

Algunos tipos de anticonceptivos requieren una receta médica y debes ir donde un proveedor de atención médica o una clínica para obtenerlos. No es necesario hacerse un **examen pélvico** para obtener la mayoría de los anticonceptivos de un proveedor de atención médica, excepto para el dispositivo intrauterino (IUD, por sus siglas en inglés), el diafragma y el capuchón cervical. Si ya has tenido relaciones sexuales, quizás debes hacerte una prueba de embarazo y de detección de enfermedades de transmisión sexual antes de que te receten un anticonceptivo.

Algunos tipos de anticonceptivos no son seguros si tienes algunas enfermedades o problemas médicos. Debes hablar con tu proveedor de atención médica sobre los posibles riesgos y la seguridad de cada método para encontrar la mejor opción para ti.

Si estás teniendo relaciones sexuales, también necesitas protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual. Los condones masculinos de látex o poliuretano ofrecen la mejor protección contra las

Tabla 1. Eficacia de los métodos anticonceptivos *



VIH = virus de inmunodeficiencia humana; IUD = dispositivo intrauterino

* Otros métodos son los métodos de determinación de la fertilidad y el método de amenorrea lactacional (LAM, por sus siglas en inglés) que se pueden usar en los primeros 6 meses de amamantar. Habla con tu proveedor de atención médica sobre estas opciones.

enfermedades de transmisión sexual para ambas parejas. Los condones femeninos también ofrecen algo de protección contra estas enfermedades. Puedes usar un condón masculino o femenino con otros tipos de anticonceptivos para protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual.

Métodos hormonales

Algunos tipos de anticonceptivos usan **hormonas** para evitar que ocurra un embarazo. El cuerpo produce hormonas para regular sus funciones. Las hormonas de los anticonceptivos evitan que el cuerpo de la mujer libere un óvulo todos los meses. Cuando el cuerpo no libera un óvulo, no puedes quedar embarazada. Algunos métodos también aumentan el grosor de la mucosidad que se encuentra frente al cuello uterino. Al hacerlo ayudan a evitar que un espermatozoide llegue al útero. También pueden reducir el grosor del revestimiento del útero y disminuir la probabilidad de que un óvulo fertilizado se adhiera allí.

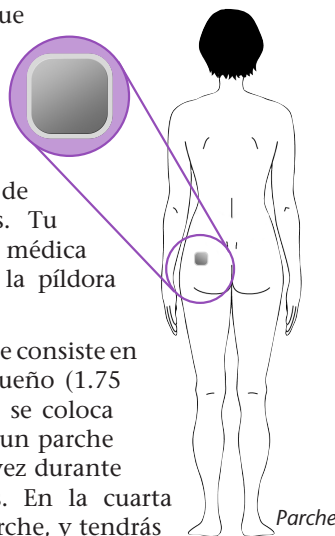
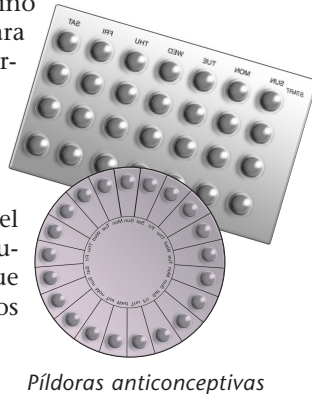
Hay muchos tipos de métodos hormonales. Estos métodos son seguros para la mayoría de las jóvenes y funcionan bien cuando se usan de la forma indicada. Para empezar a usar un método hormonal, debes ir donde un proveedor de atención médica. Los métodos hormonales anticonceptivos no protegen contra las enfermedades de transmisión sexual. Debes usar un condón masculino o femenino además de estos métodos para protegerte contra estas enfermedades.

Píldoras anticonceptivas.

Las píldoras anticonceptivas (que a menudo se les llama la “píldora”), son el método hormonal más popular. La píldora se tiene que tomar a la misma hora todos los días. Si no te tomas una píldora, necesitas saber lo que debes hacer. Lee las instrucciones que vienen en el paquete de las píldoras. También es buena idea llamar a tu proveedor de atención médica.

Hay muchos tipos de píldoras anticonceptivas. Tu proveedor de atención médica puede ayudarte a elegir la píldora más adecuada para ti.

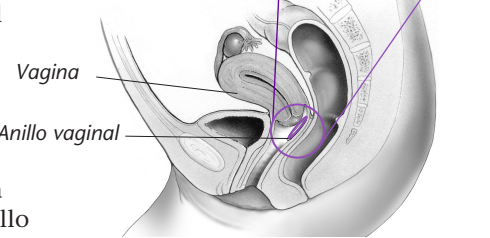
Parche cutáneo. El parche consiste en un parche adhesivo pequeño (1.75 pulgadas cuadradas) que se coloca en la piel. Hay que usar un parche nuevo una semana a la vez durante 3 semanas consecutivas. En la cuarta semana, no se usa un parche, y tendrás



el período menstrual. El parche puede colocarse en los glúteos (las nalgas), el pecho (excepto en los senos), la parte superior de la espalda o el brazo, o en el abdomen. El parche puede usarse cuando se hacen actividades, como al bañarse, ejercitarse y nadar.

Anillo vaginal.

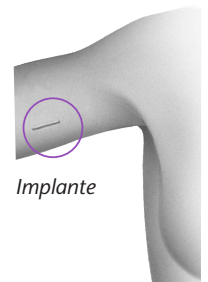
El anillo consiste en un anillo plástico flexible que te colocas en la parte superior de la vagina. Este anillo permanece dentro de la vagina durante 21 días y se extrae durante 7 días. Durante esos 7 días, tendrás el período menstrual. Entonces te introduces un nuevo anillo.



Inyección anticonceptiva. Esta inyección (acetato de medroxiprogesterona de depósito [DMPA, por sus siglas en inglés]) se administra en la parte superior del brazo o en los glúteos (las nalgas) cada 3 meses. La inyección anticonceptiva es una buena opción para las personas que tienen dificultad para recordar tomarse una píldora diaria.

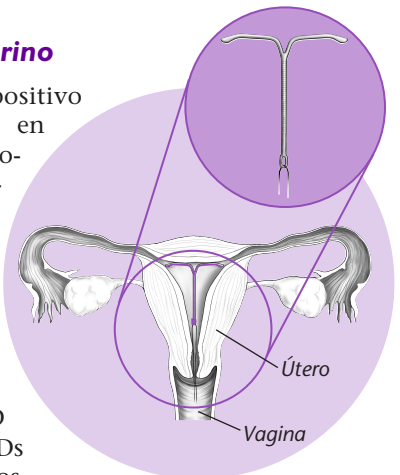


Implante. El implante consiste en una varilla plástica pequeña, más o menos del tamaño de un fósforo, que el proveedor de atención médica introduce debajo de la piel en el área superior del brazo. Al hacerlo, se liberan hormonas. El implante no permite que ocurra un embarazo durante 3 años. Puede ser una buena opción para las personas que tienen dificultad para recordar tomarse una píldora diaria.



Dispositivo intrauterino

El IUD es un dispositivo pequeño de plástico, en forma de T, que se introduce y permanece dentro del útero. El IUD lo debe introducir y extraer un proveedor de atención médica. Hay dos tipos de IUDs disponibles en los Estados Unidos. También hay un IUD de cobre. Los dos IUDs hormonales duran 3 años y 5 años. El IUD de cobre



Dispositivo intrauterino

dura hasta 10 años. El IUD no protege contra las enfermedades venéreas. Debes usar un condón masculino o femenino además del IUD para protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual.

Una vez que se haya introducido el IUD, no hay que hacer nada más para evitar que ocurra un embarazo. Tiene un cordón que puede verificarse para asegurarse que esté colocado correctamente.

Métodos de barrera

Los métodos de barrera no permiten que los espermatozoides lleguen al óvulo. Estos métodos consisten en espermicidas, condones, diafragmas, capuchones cervicales y esponjas. Tienes que usar los métodos de barrera, cada vez, antes de que vayas a tener relaciones sexuales. Los condones, las esponjas y los espermicidas se pueden comprar en cualquier farmacia. El diafragma o capuchón cervical tiene que ajustarse al cuerpo y requiere receta médica.

Espermicidas. Los espermicidas son sustancias químicas que se colocan en la vagina para impedir que los espermatozoides estén activos. Hay muchos tipos de espermicidas: espumas, geles, cremas, películas (hojas finas) o supositorios (que se derriten después de que se introducen en la vagina). Sigue las instrucciones cuidadosamente. Los espermicidas se tienen que colocar en la vagina pero no antes de 30 minutos de tener relaciones sexuales. El espermicida debe permanecer en la vagina hasta que transcurran entre 6 y 8 horas de haber tenido relaciones sexuales.

Cuando se usan solos, los espermicidas no protegen contra las enfermedades de transmisión sexual, incluida la infección por el **virus de inmunodeficiencia humana (VIH)**. El uso frecuente de espermicidas puede aumentar el riesgo de contraer VIH de una pareja infectada. Los espermicidas se deben usar solo si tu riesgo de contraer la infección del VIH es baja (ver el cuadro "Advertencia sobre el uso de espermicidas").

Condomes (preservativos). Los condones vienen en versiones masculinas y femeninas. El condón masculino cubre el pene y recoge los espermatozoides después de que el hombre eyacula (ver el cuadro "Cómo usar un condón"). Los condones masculinos son fáciles de usar y pueden comprarse sin receta médica en muchos lugares, como en farmacias. Los condones de látex o poliuretano son los mejores para reducir el riesgo de contraer una enfermedad de transmisión sexual. También pueden usarse solos o con otros métodos anticonceptivos para protegerse contra estas enfermedades. Por ejemplo, puedes usar un IUD o el implante, ambos son muy eficaces para prevenir un embarazo, junto con un condón para protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual.



Espermicida

Cómo usar un condón

Usar correctamente un condón puede evitar que ocurra un embarazo y protegerte a ti y a tu pareja de contraer enfermedades de transmisión sexual. El condón debe colocarse antes de tener relaciones sexuales, no durante el acto. Además, usar un lubricante con el condón puede reducir la probabilidad de que este se rompa o desgarre.

Usa el tipo correcto.

No uses lociones, jalea de petróleo ni aceite de bebé con los condones de látex. Estos pueden debilitar el látex y hacer que se rompa el condón.

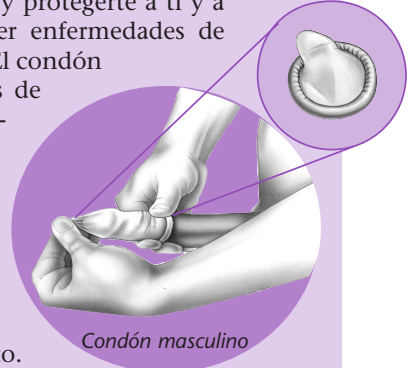
Para usar el condón masculino, coloca el condón enrollado sobre la punta del pene erecto. Sujeta la punta del condón de manera que quede un pequeño espacio en la punta. Con la otra mano, desenrolla el condón sobre el pene.

Inmediatamente después de la eyacuación, sujeta el condón en la base del pene mientras el pene se extrae de la vagina. Tira a la basura el condón. No lo vuelvas a usar.

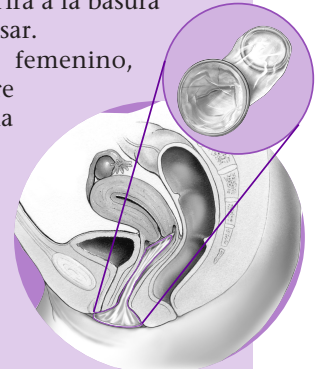
Para usar un condón femenino, aprieta el anillo interior entre los dedos e introdúcelo en la vagina (como un tampón). Empuja el anillo interior dentro de la vagina tanto como puedas. Deja que el anillo exterior sobresalga más o menos una pulgada del cuerpo. Guía el pene a través del anillo exterior.

Inmediatamente después de la eyacuación, aprieta y tuerce el anillo exterior y extrae suavemente el saco. Al igual que el condón masculino, debe tirarse a la basura y no volverse a usar nunca.

No uses un condón masculino y femenino a la misma vez. Esto hace que ambos condones estén más propensos a romperse



Condón masculino



Condón femenino

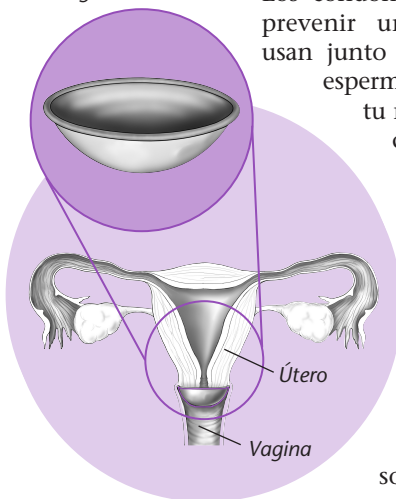
El condón femenino es un saco plástico y delgado que cubre la vagina. Puede introducirse hasta 8 horas antes de tener relaciones sexuales. También puede comprarse en cualquier farmacia. El condón femenino es más adecuado en las mujeres cuyas parejas no quieren usar condones masculinos. Este tipo de condón ofrece algo de protección contra las enfermedades de transmisión sexual.

Advertencia sobre el uso de espermicidas

Nonoxinol-9 (N-9) es una sustancia química que se encuentra en todos los espermicidas de venta en los Estados Unidos. El uso frecuente de N-9 puede causar cambios en la vagina y el recto que aumentan el riesgo de contraer el VIH de una pareja infectada. Debes usar un espermicida solo como un método anticonceptivo—ya sea solo o con otro método de barrera—si tu riesgo de contraer la infección por el VIH es bajo. El riesgo de contraer la infección de VIH es alto si ocurre cualquiera de las siguientes situaciones:

- Has tenido más de una pareja sexual desde la última prueba de VIH que has tenido o una pareja sexual que ha tenido más de una pareja desde su última prueba de VIH
- Te han diagnosticado con una enfermedad de transmisión sexual en el último año
- Tienes un historial de prostitución o uso de drogas inyectadas
- Has tenido una pareja anteriormente o tienes en este momento una pareja que es VIH positiva
- Recibiste una transfusión de sangre entre el 1978 y 1985
- Tienes un historial de cáncer cervical invasivo
- Vives en un área donde la tasa de infección del VIH es alta

Diafragma



Los condones son más eficaces para prevenir un embarazo cuando se usan junto con un espermicida. Los espermicidas se deben usar solo si tu riesgo de contraer la infección del VIH es baja (ver el cuadro “Advertencia sobre el uso de espermicidas”).

Diafragma. El diafragma es una cúpula redonda de látex o silicona pequeña que se ajusta dentro de la vagina y cubre el cuello uterino. Los diafragmas solo están disponibles con

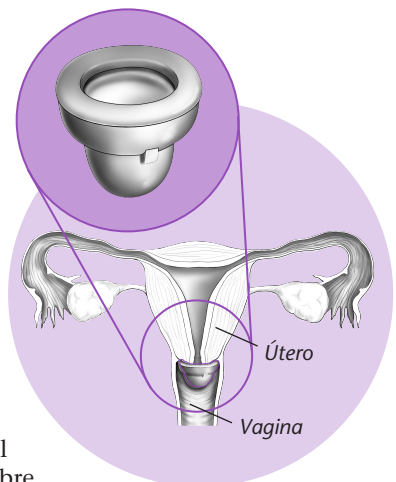
receta médica. Para determinar el tamaño correcto de diafragma que debes usar, un proveedor de atención médica debe hacer un examen pélvico. El diafragma siempre se usa con un espermicida. Los métodos anticonceptivos que necesitan de un espermicida para que den resultado se deben usar solo si tu riesgo de contraer la infección del VIH es baja (ver el cuadro “Advertencia sobre el uso de espermicidas”). El diafragma no protege contra las enfermedades de transmisión sexual. Debes usar un condón masculino o femenino además del dispositivo intrauterino para protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual.

El diafragma se puede introducir hasta 2 horas antes de tener relaciones sexuales. Si se introduce antes de las 2 horas, es importante volver a aplicar el espermicida. El diafragma tiene que permanecer introducido por lo menos 6 horas después del acto sexual, pero no durante más de 24 horas en total.

Capuchón cervical. El capuchón cervical es una cúpula pequeña y delgada de látex o plástico en forma de dedal. Se ajusta estrechamente sobre el cuello uterino. Al igual que el diafragma, está disponible con receta médica solamente y un proveedor de atención médica debe hacer un examen pélvico para determinar el tamaño adecuado para ti. El capuchón cervical se tiene que usar junto con un espermicida. Sin embargo, puede usarse menos espermicida y este no tiene que agregarse antes de cada acto sexual.

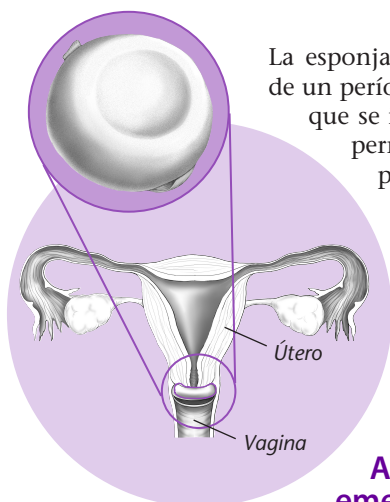
Después de tener relaciones sexuales, el capuchón debe permanecer introducido durante 6 horas pero no más de 48 horas en total. Los métodos anticonceptivos que necesitan de un espermicida para que den resultado se deben usar solo si tu riesgo de contraer la infección del VIH es baja (ver el cuadro “Advertencia sobre el uso de espermicidas”).

El capuchón cervical no protege contra las enfermedades de transmisión sexual. Debes usar un condón masculino o femenino además del capuchón cervical para protegerte contra las enfermedades de transmisión sexual.



Capuchón cervical

Esponja. La esponja se puede comprar sin receta en farmacias y otras tiendas. Esta consiste en un dispositivo en forma de rosca hecho de un material blando de espuma que está cubierto con espermicida. Se introduce en la vagina para cubrir el cuello uterino. La esponja es eficaz por un máximo de 24 horas. Puede usarse en más de un acto sexual durante este tiempo.



Esponja

La esponja se tiene que extraer dentro de un período de 30 horas de la hora en que se introdujo. No obstante, debe permanecer introducida durante por lo menos 6 horas después del último acto sexual. Los métodos anticonceptivos que tienen espermicidas se deben usar solo si tu riesgo de contraer la infección del VIH es baja (ver el cuadro “Advertencia sobre el uso de espermicidas”).

Anticonceptivos en una emergencia

Si tienes relaciones sexuales sin usar un método anticonceptivo, si dicho método no funcionó (por ejemplo, el condón se rompió durante el acto sexual), o si fuiste violada, puedes usar un anticonceptivo de emergencia para evitar que ocurra un embarazo. Esto se hace solo en una emergencia, no para controlar regularmente la natalidad. El anticonceptivo de emergencia puede evitar algunos, pero no todos los embarazos. Es más eficaz cuando se toma lo más pronto posible después de haber tenido relaciones sexuales sin protección.

Hay tres tipos de píldoras anticonceptivas de emergencia: 1) la píldora de progestina, 2) las píldoras regulares anticonceptivas que se toman en ciertas cantidades y 3) el ulipristal. Algunos se obtienen con receta médica. Otros están disponibles sin receta:

- Plan B One-Step es una píldora de progestina que está disponible para las mujeres de cualquier edad. Se vende en los estantes de las tiendas donde se encuentran los otros medicamentos sin receta.
- Next Choice One Dose es una píldora de progestina. Se vende solo con receta para mujeres menores de 17 años y sin receta para mujeres y hombres de 17 años en adelante con comprobante de la edad. Está disponible detrás del mostrador de la farmacia.
- Las píldoras anticonceptivas regulares y el ulipristal están disponibles solamente con receta médica.

Las píldoras de progestina y las píldoras anticonceptivas son más eficaces cuando se toman dentro de un período de 3 días de haber tenido relaciones sexuales sin protección. La eficacia de estas píldoras es más o menos adecuada cuando se toman dentro de un período de 4 a 5 días. El ulipristal se puede tomar hasta 5 días después de haber tenido relaciones sexuales sin protección y no pierde su eficacia.

Si usas píldoras anticonceptivas como método regular anticonceptivo, puedes tomar una cantidad determinada de píldoras como anticonceptivo de emergencia. La cantidad es distinta para cada tipo de píldora. Pregúntale a tu proveedor de atención médica o farmacéutico cuál es la cantidad correcta para el tipo de píldora que tomas, o visita www.not-2-late.com.

Otro tipo de anticonceptivo de emergencia es el dispositivo intrauterino de cobre. Este tipo de anticonceptivo se debe introducir dentro de un período de 5 días de haber tenido relaciones sexuales sin protección. Debes ir donde un proveedor de atención médica si decides usar este método. Un beneficio de usar esta forma de anticonceptivo de emergencia es que ofrece protección continua contra un embarazo.

Si necesitas más información sobre los anticonceptivos de emergencia o encontrar un proveedor de atención médica, visita www.not-2-late.com o llama a la línea directa de ayuda para anticonceptivos de emergencia al 1-888-NOT-2-LATE. Algunos proveedores de atención médica dan por adelantado una receta médica para los anticonceptivos de emergencia. De esta manera los tendrás a la mano cuando los necesites.

Tus padres y tu privacidad

En la mayoría de los estados, las menores de edad (jóvenes menores de 18 años) tienen derecho a tomar decisiones sobre el control de la natalidad sin el permiso de los padres. Pregúntale a tu proveedor de atención médica si la visita se mantendrá confidencial.

Ten en cuenta que si usas el seguro médico de tus padres para pagar anticonceptivos o pagar una consulta médica especial con un proveedor de atención médica, dicho cargo podría aparecer en la factura que tus padres reciben. Tal vez puedas hablar sobre el control de la natalidad con tu proveedor de atención médica durante una consulta no relacionada, por ejemplo, en un examen físico.

Muchas veces, la mejor manera de garantizar la privacidad del adolescente y pagar precios más razonables por anticonceptivos es acudiendo a una clínica de planificación familiar. Algunas clínicas podrían ofrecer anticonceptivos gratis.

Habla con tu pareja

Antes de tener relaciones sexuales, habla con tu pareja sobre el uso de condones. Esta es la mejor manera de evitar enfermedades de transmisión sexual. No seas tímida, por el contrario, sé directa. Habla con franqueza sobre tu forma de sentir y tus necesidades. Puedes hablar sobre esto de muchas maneras. Algunos ejemplos son los siguientes:

- “¿Sabes qué? Las relaciones sexuales son mejores para mí cuando sé que los dos estamos protegidos. Usemos un condón”.
- “Me gustaría mucho tener relaciones sexuales contigo siempre y cuando usemos condones. Los condones nos protegen a los dos”.

Por último...

Como adolescente, enfrentas muchas decisiones. Para ayudarte a elegir lo mejor para ti, habla con alguien de confianza, como tus padres, tu proveedor de atención médica o un consejero en la escuela. Si decides tener

relaciones sexuales, usa anticonceptivos y protégete para evitar un embarazo y contraer enfermedades de transmisión sexual. No importa el método anticonceptivo que elijas, asegúrate de saber cómo funciona y cómo usarlo correctamente.

Glossary

Cuello uterino: El extremo inferior y más estrecho del útero ubicado encima de la vagina.

Enfermedades de transmisión sexual: Enfermedades que se propagan mediante el contacto sexual, por ejemplo: clamidia, gonorrea, virus del papiloma humano, herpes, sífilis e infección del virus de inmunodeficiencia humana (VIH, la causa del síndrome de inmunodeficiencia adquirida [SIDA]).

Espermatozoide: Célula que se produce en los testículos del hombre y que puede fertilizar al óvulo de la mujer.

Examen pélvico: Examen físico de los órganos reproductores de la mujer.

Hormonas: Sustancias que elaboran las células o los órganos del cuerpo que regulan las funciones de las células o los órganos. Un ejemplo es el estrógeno el cual se encarga de controlar la función de los órganos reproductores femeninos.

Menstruación: Secreción mensual de sangre y tejido proveniente del útero que ocurre en la ausencia de un embarazo.

Ovarios: Dos glándulas ubicadas a ambos lados del útero que contienen los óvulos que se liberan en la ovulación y producen hormonas.

Pene: Órgano sexual externo masculino.

Semen: Líquido que producen las glándulas sexuales del hombre que contienen los espermatozoides.

Trompa de Falopio: Uno de dos conductos a través del cual se desplaza un óvulo desde el ovario hasta el útero.

Útero: Órgano muscular ubicado en la pelvis de la mujer que contiene al feto en desarrollo y lo nutre durante el embarazo.

Vagina: Estructura tubular rodeada por músculos y ubicada desde el útero hasta la parte externa del cuerpo.

Virus de inmunodeficiencia humana (VIH): Virus que ataca ciertas células del sistema inmunitario y causa el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

Este Folleto Educativo para Pacientes fue elaborado por el Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (American College of Obstetricians and Gynecologists). Diseñado para ayudar a los pacientes, presenta información actualizada y opiniones sobre temas relacionados con la salud de las mujeres. El nivel de dificultad de lectura de la serie, basado en la fórmula Fry, corresponde al grado escolar 6to a 8vo. El instrumento de Evaluación de Idoneidad de Materiales (Suitability Assessment of Materials [SAM]) asigna a los folletos la calificación "superior". Para asegurar que la información es actualizada y correcta, los folletos se revisan cada 18 meses. La información descrita en este folleto no indica un curso exclusivo de tratamiento o procedimiento que deba seguirse, y no debe interpretarse como excluyente de otros métodos o prácticas aceptables. Puede ser apropiado considerar variaciones según las necesidades específicas del paciente, los recursos y las limitaciones particulares de la institución o tipo de práctica.

Derechos de autor noviembre de 2013 por el Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (American College of Obstetricians and Gynecologists). Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse, almacenarse en un sistema de extracción, publicarse en Internet, ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún método, sea electrónico, mecánico, de fotocopiado, grabación o de cualquier otro modo, sin obtener previamente un permiso por escrito del editor.

ISSN 1074-8601

Las solicitudes de autorización para hacer fotocopias deben dirigirse a: Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923.

Para pedir Folletos de Educación de Pacientes en paquetes de 50, sírvase llamar al 800-762-2264 o hacer el pedido en línea en sales.acog.org.

The American College of Obstetricians and Gynecologists
409 12th Street, SW
PO Box 96920
Washington, DC 20090-6920